



MARKTGEMEINDE  
**SCHLANDERS**

COMUNE DI  
**SILANDRO**

**ÖFFENTLICHE KUNDMACHUNG ZWECKS  
ERSTELLUNG EINER RANGORDNUNG  
FÜR DIE BEFRISTETE STELLEN-  
BESETZUNG EINES TECHNISCHEN  
ASSISTENT/ZEICHNER MIT REIFE-  
DIPLOM, 6.FE**

DER BÜRGERMEISTER

gibt bekannt,

dass die Gemeindeverwaltung beabsichtigt,  
eine Stelle als **Technischer Assistent/  
Zeichner mit Reifediplom** (6. FE) mit  
befristetem Vertrag **ab sofort** zu besetzen  
(Berufsbild Nr. 44).

Die Stelle ist der deutschen Sprachgruppe  
vorbehalten.

Es sind aber, unabhängig vom Vorbehalt der  
ausgeschriebenen Stelle an die ent-  
sprechende Sprachgruppe, die Bewerber  
aller drei Sprachgruppen zugelassen, wenn  
sie die Voraussetzungen besitzen.

**Für den Zugang zu obgenannter Stelle  
sind neben den gesetzlich vorge-  
schriebenen Voraussetzungen folgende  
erforderlich:**

- Reifezeugnis einer technischen  
Oberschule: Geometerschule, Gewerbe-  
oberschule, Fachoberschule für  
Landwirtschaft;
- Zweisprachigkeitsnachweis „B2“;

Die Erstellung der Rangordnung erfolgt  
gemäß Art. 20 der Aufnahmeordnung in den  
Dienst der Gemeinde nach Auswahltest  
und/oder Titeln.

**AVISO PUBBLICO PER LA FORMAZIONE  
DI UNA GRADUATORIA PER  
L'ASSUNZIONE A TEMPO DETERMINATO  
DI UN ASSISTENTE TECNICO  
/DISEGNATORE CON DIPLOMA, 6°QF**

IL SINDACO

rende noto,

che l'amministrazione comunale intende  
occupare mediante contratto a tempo  
determinato a partire da **subito** un posto  
come **assistente tecnico/disegnatore con  
diploma** (6° q.f. - profilo professionale nr.  
44).

Il posto è riservato al gruppo linguistico  
tedesco.

Sono però ammessi i concorrenti di tutti i  
gruppi linguistici, indipendentemente dalla  
riserva del posto al gruppo linguistico, se  
sono in possesso dei requisiti richiesti.

**Per l'accesso al posto su indicato sono  
richiesti, in aggiunta a quelli previsti dalla  
legge, i seguenti requisiti:**

- diploma di maturità di una delle seguenti  
scuole superiori: Istituto Tecnico  
Industriale, Istituto Tecnico per Geometri,  
Istituto Tecnico Agrario;
- attestato di conoscenza delle due lingue  
“B2”;

La formazione della graduatoria avviene ai  
sensi dell'art. 20 del regolamento  
d'assunzione nel servizio del Comune basata  
su prove volte all'accertamento della  
professionalità richiesta e/o titoli.

Gehaltseinstufung:

**6. Gehaltsebene:** Anfangsgrundgehalt und Sonderergänzungszulage im gesetzlichen Ausmaß, andere Zulagen falls zustehend, Familiengeld, sofern dieses zusteht.

Von dem Gehalt werden die Fürsorge- und Versicherungsbeiträge sowie die Steuern einbehalten.

Die entsprechenden Aufnahmegesuche müssen bis spätestens innerhalb

***Dienstag, 30.06.2020 - 12.00 Uhr***

bei dieser Gemeindeverwaltung eingereicht werden.

Für weitere Erklärungen und Auskünfte können sich die Interessierten an das Personalamt der Gemeinde, Tel. Nr. 0473 737748 wenden.

Die Gesuchsvorlage finden Sie auch unter der Internetadresse: [www.schlanders.it](http://www.schlanders.it).

Schlanders, 27.05.2020

Retribuzione:

**6° livello retributivo:** stipendio base iniziale più indennità integrativa speciale, altre indennità in quanto spettanti, eventuale assegno di famiglia.

Lo stipendio sono gravati dalle ritenute previdenziali, assistenziali e fiscali.

Le rispettive richieste d'assunzione dovranno essere presentate entro e non oltre il

***martedì, 30/06/2020 - ore 12.00***

presso quest'amministrazione comunale.

Per ulteriori chiarimenti ed informazioni gli interessati potranno rivolgersi all'ufficio personale, tel. n. 0473 737748.

Si può anche accedere al modello di domanda tramite internet: [www.silandro.it](http://www.silandro.it).

Silandro, 27.05.2020

Dr. Dieter Pinggera, Bürgermeister/Sindaco